

## Cura Dello Zaino



Osprey raccomanda i prodotti Nikwax® per la cura dello zaino. Per istruzioni complete su come pulire il tuo zaino, visita il sito [www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare](http://www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare)

Il tuo zaino è un prodotto estremamente durevole, costruito per fronteggiare anni di uso e di usura. Vi sono comunque delle tecniche base da seguire per garantire la tenuta ottimale del tuo zaino.

- Dopo ogni viaggio assicurati di pulire a fondo lo zaino.
- Se è bagnato, fallo asciugare bene.
- Allenta tutte le cinghie.
- Lava lo zaino di quando in quando..

## Riempi il Tuo Zaino

Caricare correttamente il tuo zaino ti darà il miglior comfort durante il trasporto. Per informazioni complete visita il sito:

[www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack](http://www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack)



Heavy ————— Light

## Garanzia

Osprey progetta, in modo sostenibile, zaini costruiti per durare una vita e dotati di un'eccellente garanzia, qualunque sia il tuo equipaggiamento. Per i dettagli, visita il sito [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).



Hai delle domande? Contatta il Servizio clienti Osprey. Aiuto concreto da persone concrete. Naviga nella scheda del servizio clienti sul sito [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).

Osprey Packs, Inc.  
115 Progress Circle  
Cortez, CO 81321 USA  
+1 866 284 7830

## Manuale del Proprietario Serie Talon



Félicitations pour votre achat d'un sac Osprey de la série Talon. Notre souci constant du détail vous permet d'être en possession d'un sac réellement doté de nombreuses caractéristiques intelligentes ; en outre, nous souhaitons nous assurer que vous utilisiez et compreniez totalement votre sac. Voici donc une description détaillée de votre sac.



[www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com)

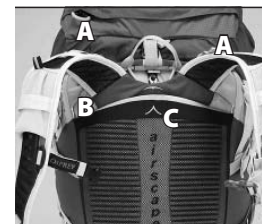
## CARATTERISTICHE IN COMUNE

### Pannello Posteriore AirScape™

Ogni zaino della Serie Talon è dotato di un pannello posteriore AirScape™, un pannello posteriore di 4MM in gommapiuma HDPE sporgente modellata, rivestita di maglia, canali integrati e camino centrale d'aerazione.



### Imbracatura con Busto Regolabile



I modelli Talon 44, 33 e 22 sono dotati di due misure regolabili per il busto. Per regolarle, **A** allentare le cinghie sollevacarico sulla parte superiore dell'imbracatura, **B** far passare una mano tra il pannello posteriore e l'imbracatura per separare la chiusura a strappo, **C**

far scorrere l'imbracatura in posizione usando le frecce come guida.

### Tasche Frontali/Doppie Laterali a Maglie in Tessuto Elasticizzato

I modelli Talon 44, 33 e 22 sono dotati di una tasca frontale in tessuto elasticizzato con un supporto integrato per luce intermittente e di doppie tasche laterali elasticizzate con Compressione InsideOut™, che consente di tendere e fissare il carico con facilità, anche quando le tasche sono utilizzate. Per direzionare le cinghie di compressione InsideOut™ come si desidera, **A** individuare la fibbia a becco d'anatra che si trova sulla parte superiore e laterale della tasca laterale in tessuto elasticizzato e sfilare la cinghia attraverso questa fibbia e il corrispondente cursore vicino al pannello posteriore dello zaino. **B** Ora, direzionare la cinghia per la compressione interna o esterna posizionando il cursore all'interno o all'esterno della tasca laterale e ripetendo la procedura precedente in senso contrario.



**B?**

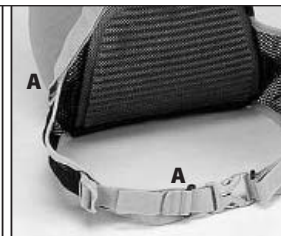
### Serbatoio HydraForm™

Aggiungi al tuo zaino un serbatoio di idratazione Osprey HydraForm™ da 2 o 3 litri per una gestione dell'acqua stabile ed efficiente quando sei in movimento. Per maggiori informazioni, rivolgiti al tuo rivenditore locale Osprey o visita il sito [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).



## Trattenimento Delle Cinghie

Le cinghie dell'imbracatura/della cintura da vita dispongono di fermacinghia che permettono di assicurare la parte delle cinghie in eccesso. Il sistema di trattenimento dispone di clip a C cuciti che possono essere facilmente fatti passare sulla cinghia della cintura da vita/dell'imbracatura **A** per impedire il movimento della cinghia.



## Anello da Traino



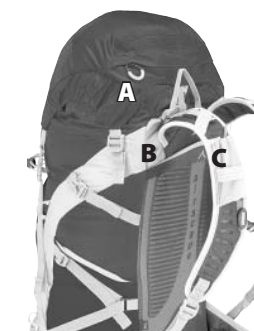
Ogni zaino Talon (fatta eccezione per i marsupi Talon 4/8) è dotato di un anello da traino integrato, cucito vicino alla base dello zaino.

## Imbracatura BioStretch™

Ogni zaino Talon con imbracatura dispone dell'imbracatura Talon BioStretch™, che consiste di doppie tasche elasticizzate in gommapiuma scanalata rivestita a maglia, ideali per contenere gel energetici, e di una cinghia regolabile sullo sterno con fibbia con fischietto di salvataggio.



## Comparto Esterno di Idratazione



Tra il pannello posteriore e il corpo principale dello zaino è situato un comparto esterno di idratazione. (I modelli Talon 4 e 8 dispongono di rivestimenti per borracce). **A** Individuare l'icona H<sub>2</sub>O e allentare le cinghie sollevacarico sulla parte superiore dello zaino. **B** Posizionare il serbatoio nel comparto usando il clip cucito all'interno per mantenerlo in posizione verticale. **C** Direzionare

il tubo a sinistra/destra attraverso le guide elastiche sull'imbracatura come si preferisce, chiudere il comparto e tendere nuovamente le cinghie sollevacarico.

## Cintura da Vita ErgoPull™



La Serie Talon è dotata del nostro esclusivo modello di chiusura ErgoPull™ sulla cintura da vita. (Gli zaini Talon 11, 5.5, 8 e 4 sono dotati di un sistema ErgoPull™ singolo modificato). Per mettere in azione la cintura

ErgoPull™, allentare sufficientemente le cinghie, in modo da poter collegare la fibbia centrale. Quindi, afferrare le estremità libere delle cinghie da ciascun lato e tirare verso l'interno e trasversalmente con entrambe le mani contemporaneamente.

## Clip Porta-casco LidLock™

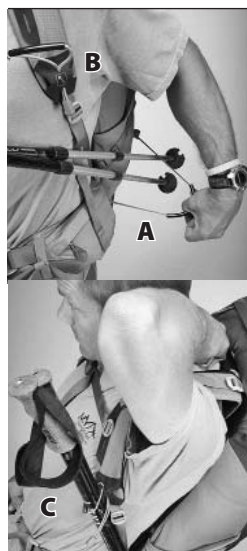
I modelli Talon 22 e 11 sono dotati di un clip porta-casco LidLock™ con sistema elasticizzato di controllo del carico che



garantisce un trasporto rapido e sicuro del casco. Per farne uso **A** Individuare il clip LidLock™ accanto alla parte superiore del pannello frontale dello zaino ed estrarlo dallo stesso. **B** In posizione verticale, passare il LidLock™ attraverso il foro del casco dalla parte inferiore e bloccare in posizione orizzontale. Sul pannello esterno destro dello zaino si trova un cordino ad anello, che serve per aumentare o diminuire la tensione. Per rimuovere il casco, eseguire la procedura in senso contrario.

(SOLO NEI MODELLI TALON 11, 22)

## Sistema di Aggancio Stow On The Go™



Per utilizzarlo: accorciare i bastoncini da trekking riducendoli a una misura sicura e maneggevole, **A** individuare il cordino ad anello elasticizzato sul lato inferiore sinistro dello zaino ed estrarre il cordino dalla tasca laterale, inserendo le estremità dei bastoncini. **B** Individuare l'icona del bastoncino da trekking sulla cinghia sinistra dell'imbracatura, **C** afferrare il cordino ad anello sotto la tasca in tessuto e tirare il cordino per aprire l'anello elastico. Infilare le impugnature dei bastoncini nell'anello e stringerle per fissarle. Per rimuovere i bastoncini, ripetere la procedura in senso contrario.

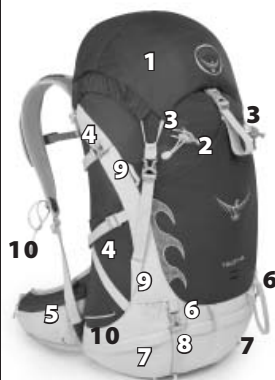
(SOLO NEI MODELLI TALON 44, 33)

## CARATTERISTICHE UNICHE

### Talon 44

Il modello Talon 44 è uno zaino tecnico da trekking con caricamento dall'alto, dotato di una tasca superiore rimovibile, ideale per attività non impegnative di alpinismo, escursioni lunghe e trekking.

- 1 La tasca cernierata superiore, rimovibile, dispone di una tasca interna nascosta, di portachiavi e di una tasca a maglie sottocalotta ideale per riporre una mappa
- 2 Chiusura esterna/compressione tasca frontale
- 3 Doppi punti di fissaggio elastici per attrezzi
- 4 Cinghie laterali di compressione superiore e inferiore/da trasporto
- 5 Cintura da vita BioStretch™, in gommapiuma perforata rivestita di maglia con tasche laterali cernierate
- 6 Doppi occhielli per l'aggancio di piccozze da ghiaccio
- 7 Cinghie per materassino
- 8 Accesso cernierato al comparto inferiore
- 9 Punti di fissaggio supplementari
- 10 Aggancio per bastoncini da trekking Stow on the Go™
- 11 Telaio circolare in alluminio con calottina in alluminio (interno)
- 12 Colletto estensibile con doppia chiusura con corda (interna)



**Materiali principali:** 70D x 100D Nylon Shadow Check

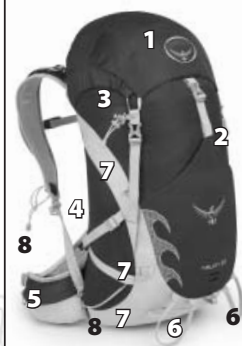
• 160D X 330D Nylon Shadow Box • Nylon elasticizzato con lycra

| Dimensioni | Capacità           | Peso                 |
|------------|--------------------|----------------------|
| S/M        | 2600 CU.IN. / 42 L | 2 LB 6 oz / 1,09 KG  |
| M/L        | 2700 CU.IN. / 44 L | 2 LB 10 oz / 1,18 KG |

### Talon 33

Il modello Talon 33 è uno zaino tecnico con caricamento dall'alto, dotato di una tasca frontale fissa, per escursioni leggere di due giorni e gare avventura di più giorni.

- 1 La tasca fissa cernierata superiore dispone di una tasca interna nascosta, di portachiavi e di una tasca a maglie sottocalotta ideale per riporre una mappa
- 2 Chiusura esterna/compressione tasca frontale
- 3 Doppi punti di fissaggio elastici per attrezzi
- 4 Cinghie laterali di compressione/da trasporto
- 5 Cintura da vita BioStretch™, in gommapiuma perforata rivestita a maglia con tasche laterali cernierate
- 6 Doppi occhielli per l'aggancio di piccozze da ghiaccio
- 7 Punti di fissaggio supplementari
- 8 Aggancio per bastoncini da trekking Stow on the Go™
- 9 Tasca interna nascosta del pannello (interna)



**Materiali principali:** 70D x 100D Nylon Shadow Check

• 160D X 330D Nylon Shadow Box • Nylon elasticizzato con lycra

| Dimensioni | Capacità           | Peso                 |
|------------|--------------------|----------------------|
| S/M        | 1900 CU.IN. / 31 L | 1 LB 15 oz / 0,87 KG |
| M/L        | 2000 CU.IN. / 33 L | 2 LB 0 oz / 0,92 KG  |

### Talon 22

Il modello Talon 22 è un versatile zaino tecnico da trekking con caricamento a pannelli, ideale per trekking di un giorno, gare avventura e per una vasta gamma di attività all'aperto.

- 1 Tasca tagliata superiore con portachiavi interno
- 2 Doppio accesso cernierato al pannello principale
- 3 Cinghia di compressione della tasca frontale
- 4 Cinghie laterali di compressione/da trasporto
- 5 Cintura da vita BioStretch™, in gommapiuma perforata rivestita a maglia con tasche laterali cernierate
- 6 Clip porta-casco LidLock™



**Materiali principali:** 70D x 100D Nylon Shadow Check

• 160D X 330D Nylon Shadow Box • Nylon elasticizzato con lycra

| Dimensioni | Capacità           | Peso                 |
|------------|--------------------|----------------------|
| S/M        | 1200 CU.IN. / 20 L | 1 LB 12 oz / 0,79 KG |
| M/L        | 1300 CU.IN. / 22 L | 1 LB 13 oz / 0,81 KG |

### Talon 11

Il modello Talon 11 è uno zaino tecnico da trekking con caricamento a pannelli, ideale per trekking, mountain bike e per una vasta gamma di attività all'aperto.

- 1 Doppio accesso cernierato al pannello principale
- 2 Tasca tagliata cernierata con portachiavi interno
- 3 Sistema di trasporto/compressione frontale con allacciamento elastico
- 4 Cintura da vita a maglie con tasche laterali cernierate
- 5 Imbracatura fissa con sollevacarico con clip rapido/accesso all'idratazione
- 6 Clip porta-casco LidLock™



**Materiali principali:** 70D x 100D Nylon Shadow Check

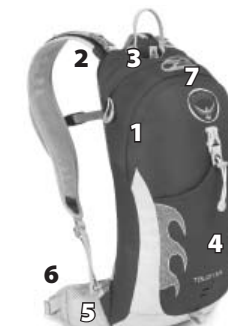
• 160D X 330D Nylon Shadow Box • Nylon elasticizzato con lycra

| Dimensioni | Capacità          | Peso              |
|------------|-------------------|-------------------|
| S/M        | 600 CU.IN. / 9 L  | 1 LB 5 oz / 598 G |
| M/L        | 700 CU.IN. / 11 L | 1 LB 6 oz / 640 G |

### Talon 5.5

Il modello Talon 5.5 è uno zaino tecnico per trekking con caricamento a pannelli.

- 1 Doppio accesso cernierato al pannello principale
- 2 Imbracatura fissa con sollevacarico con clip rapido/accesso all'idratazione
- 3 Tasca tagliata frontale cernierata con tasca nascosta e portachiavi interni
- 4 Tasca frontale in tessuto elasticizzato con elastici interni
- 5 Cinghie di compressione da vita
- 6 Cintura da vita a maglie
- 7 Clip porta-casco LidLock™



\*TALON 5.5 NON È DISPONIBILE NEGLI STATI UNITI

**Materiali principali:** 70D x 100D Nylon Shadow Check

• 160D X 330D Nylon Shadow Box • Nylon elasticizzato con lycra

| Dimensioni | Capacità           | Peso            |
|------------|--------------------|-----------------|
| S/M        | 240 CU.IN. / 4 L   | 17 oz / 480 G   |
| M/L        | 330 CU.IN. / 5,5 L | 18,5 oz / 525 G |

### Talon 8 e 4 Lumbar

I modelli Talon 8 e 4 sono marsupi tecnici, ideali per trekking, sci nordico e corsa.

- 1 Doppia apertura cernierata del comparto principale
- 2 Compressione orizzontale StraightJacket™ con fermacinghie
- 3 Rivestimenti rinforzati in gommapiuma per borracce con compressione elastica e laterale
- 4 Cintura da vita BioStretch™, in gommapiuma scanalata rivestita a maglia con tasche cernierate in tessuto
- 5 Tasca tagliata frontale cernierata con portachiavi interno
- 6 Cinghie di compressione da vita
- 7 Vano elastico frontale/sistema di compressione
- 8 Due borracce Osprey Sports in dotazione



**Materiali principali:** 70D x 100D Nylon Shadow Check

• 160D X 330D Nylon Shadow Box • Nylon elasticizzato con lycra

| Dimensioni | Capacità         | Peso          |
|------------|------------------|---------------|
| Talon 4    | 240 CU.IN. / 4 L | 12 oz / 345 G |
| Talon 8    | 480 CU.IN. / 8 L | 14 oz / 400 G |

## Osprey AddOns™

Personalizza e proteggi il tuo zaino con la linea completa di Osprey AddOns™. Per scoprire la gamma completa rivolgiti al tuo rivenditore locale Osprey o visita il sito Web [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com)

